



Rapport d'activités 2019

Ce que les médecins
font pour le corps,
les clowns le font
pour l'âme.

2019 en bref

Nos actions et campagne de plaidoyer en faveur
des personnes vulnérables d'ici et d'ailleurs

43 Représentations de spectacles

41 Ateliers artistiques pour enfants

4 Missions artistiques

224 Heures de transmission de compétences
pour artistes et partenaires locaux

1 Grand rallye familial autour des œuvres
d'art public

49 Artistes mobilisés, dont **22** québécois et
27 artistes internationaux

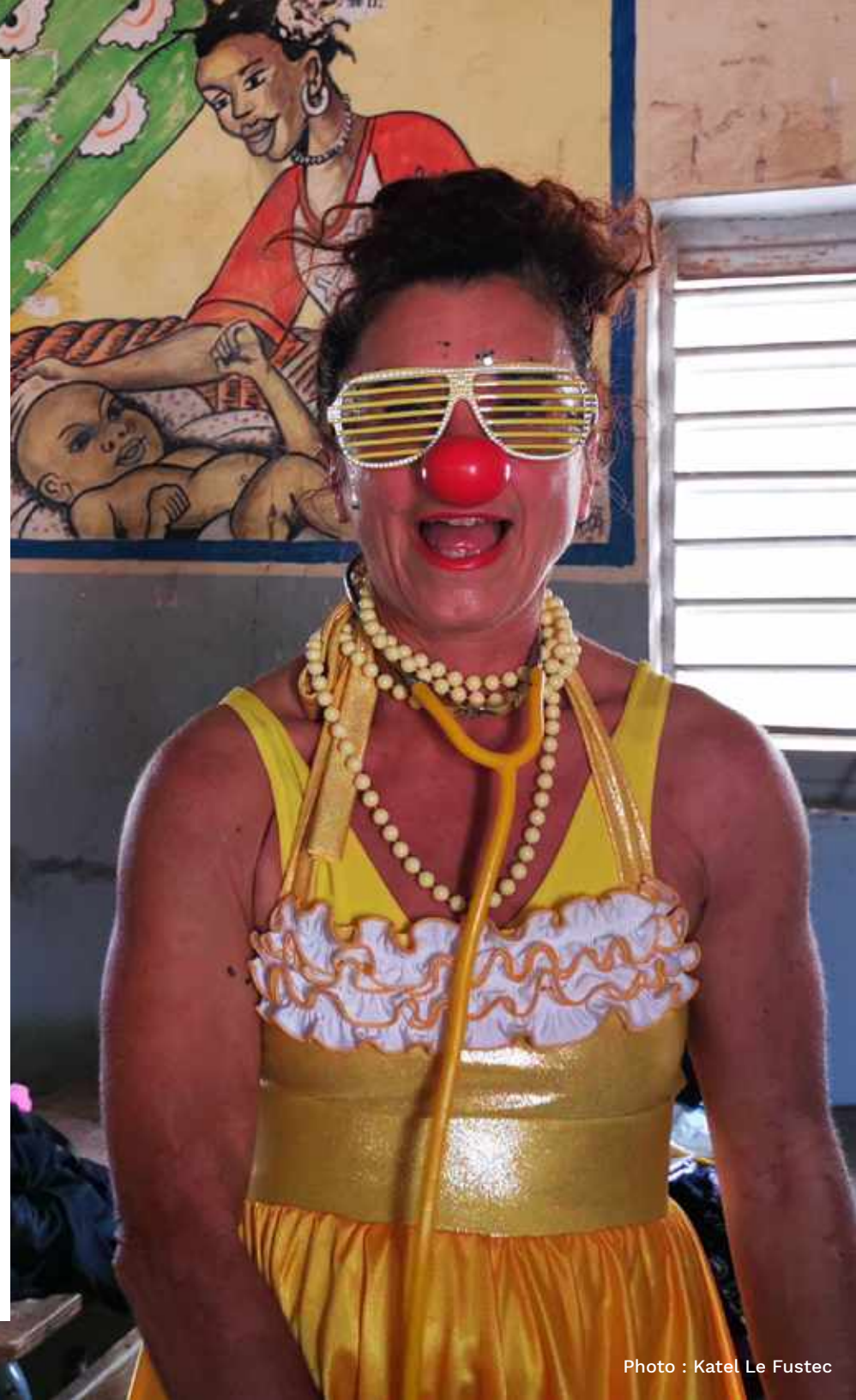
52 136 Bénéficiaires

106 Donateurs

92 410 \$ De budget annuel

22 Actions de sensibilisation, mobilisation et de collecte

3 134 Heures de bénévolat





SOMMAIRE

MOT DU PRÉSIDENT ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2019

QUI SOMMES-NOUS ?

- Notre mission
- Nos valeurs
- Notre vision
- Notre Plaidoyer
- Notre organisation

NOTRE APPROCHE

NOS ACTIONS ET CAMPAGNES DE PLAIDOYER

PROJETS INTERNATIONAUX

- Haïti
- Sénégal

PROJETS NATIONAUX

- Montréal
- Communauté autochtone

ACTIVITÉS DE SENSIBILISATION ET DE MOBILISATION

RAPPORT FINANCIER

PARTENAIRE ET SOUTIENS

« Bonjour !

J'aimerais partager le plaisir que j'ai eu à collaborer avec Clowns Sans Frontières depuis maintenant plus de 15 ans ... Le rire est le chemin le plus rapide disait Chaplin et les Clowns Sans Frontières sont la preuve vivante qu'il avait raison !

J'ai eu la chance de travailler à l'interne dans la structure de l'organisme en tant que directeur artistique et j'ai pu voir la passion, la rigueur et le dévouement que l'équipe déploie tous les jours. J'ai aussi participé à de nombreuses interventions artistiques sur le terrain dans de nombreux contextes au Québec, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest et récemment au Sénégal. Ce fut dans tous les cas des expériences extrêmement riches avec des gens extraordinaires qui vivent la plupart du temps dans des situations précaires. Le cirque social est pour moi un prétexte pour rentrer en contact avec des gens pour faire des échanges humains, culturels et artistiques.

Depuis 2007, j'ai toujours été témoins de la part de l'organisation d'un professionnalisme, beaucoup d'humilité et d'une véritable volonté d'amener du bien-être dans tous les milieux où il intervient. Le dévouement et la rigueur de la directrice générale sont impressionnants et inspirants, tout comme son engagement dans plusieurs événements artistiques de tous genres.

Clowns Sans Frontières joue un rôle essentiel dans l'univers du cirque social et du clowns humanitaire et j'appuie leur cause de tout mon être. Que ce soit dans l'enseignement, dans l'intervention au niveau national ou international, Clowns Sans Frontières apporte du rire, du jeu et construit des ponts entre les humains et tente à sa manière de participer à la création d'un monde plus juste et plus équitable.

Et nous en avons grandement besoin ! »

Yan Imbault



Mot du président et de la directrice générale

2019 aura été une année remplie d'aventures et de réalisations pour Clowns Sans Frontières et c'est avec beaucoup de fierté que cette année Clowns Sans Frontières Canada célèbre ses 25 ans, 25 belles années à développer des efforts pour qu'il n'y ait plus jamais d'enfants sans sourire. Cet anniversaire veut également dire...

25 ans d'actions pour le droit à l'enfance

25 ans à apporter le sourire et l'espoir aux populations victime de violence, de pauvreté et d'exclusion d'ici et d'ailleurs

25 ans à développer des actions autour du spectacle vivant

25 ans à travailler dans des pays en conflit, victimes de catastrophes et d'exclusion

25 ans à offrir de la formation auprès des enfants et éducateurs, à structurer des réseaux d'artistes locaux et à mettre en synergie des organisations locales

25 ans à nourrir des rires de milliers d'enfants et d'adultes

Ces accomplissements n'auraient jamais été possibles sans notre belle équipe, nos précieux bénévoles et partenaires et tous ceux qui n'ont pas cessé depuis toutes ces années d'appuyer la mission que s'est donnée Clowns Sans Frontières : la ferme conviction que tous les enfants du monde ont les mêmes droits, peu importe leur situation géographique, socio-économique ou sociopolitique.

Cette année encore nous avons accompli plusieurs projets bienfaiteurs tant au niveau international que national. Entre autres, une première collaboration au Sénégal a vu le jour et une collaboration avec PRODEV Haïti, récipiendaire du Fond Canadien pour les Initiatives Locales, qui a mandaté Clowns Sans Frontières comme partenaire technique pour réaliser des actions structurantes pour la jeunesse en Haïti. Nous avons renouvelé notre engagement auprès des communautés autochtones à Kitcisakik en Abitibi-Témiscamingue et mis sur pied un camp d'été à Montréal, grâce à l'appui de la Fondation TELUS pour un futur meilleur et la Caisse Desjardins, qui s'est poursuivie jusqu'en

autonome. De plus, nous avons mené nos campagnes annuelles de financement « DonNEZ joyeusement » et de sensibilisation par une exposition de photographies présenter une exposition de photographies « Autour du monde, sourire aux lèvres » à la TOHU.

Une étape importante pour Clowns Sans Frontières a été celle de rejoindre plus de soixante-trois membres actifs de l'Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI). La force de ce réseau nous permet d'affirmer sans condition nos valeurs et principes et d'unir notre voix à des réflexions collectives sur les défis du développement. L'accès à certains fonds financés par le Ministère des Relations internationales et de la Francophonie du Québec a aussi guidé nos démarches pour donner les ressources nécessaires à l'organisme afin qu'il puisse agir pleinement auprès de ses partenaires terrain. Tous ces résultats sont possibles grâce à une équipe essentiellement composée de jeunes stagiaires qui tiennent d'un bras de fer tous nos projets réalisés par nos bénévoles, nos artistes professionnels et nos partenaires. Nous en sommes fiers et nous les remercions pour leurs engagements citoyens.

Organiser des spectacles et des ateliers artistiques dans les quartiers populaires ne sont jamais faciles, garder l'équilibre entre la misère, les injustices, les inégalités que l'on perçoit et la dignité humaine, demande beaucoup d'humilité. Là où nous nous rendons, notre cœur s'arrête souvent de battre. Chaque éclat de rire, d'espoir, de rêve, de bonheur et d'amour, que font naître les artistes professionnels bénévoles de Clowns Sans Frontières, agit instantanément comme un massage cardiaque ! Imaginez, combien cela est bénéfique pour les enfants...

Clowns Sans Frontières Canada tient à remercier très sincèrement tous les bénévoles et les donateurs de leur confiance et de leurs générosités. MERCI de tout cœur pour votre soutien, indispensable à la réalisation des activités nationales et internationales.

Me François Ferland
Président

Katel Le Fustec
Directrice générale et artistique



Qui Sommes-nous

Notre mission

Clowns Sans Frontières organise des spectacles et des ateliers gratuits et ouverts à tous pour les populations victimes de la guerre, de la misère ou de l'exclusion. Sans discrimination politique, religieuse ou ethnique, les artistes apportent des moments de rire et de rêve dans les bidonvilles, camps de réfugiés, prisons pour enfants, orphelinats, communautés autochtones, centres jeunesse et autres lieux où la culture ne respire plus. L'association artistique et humanitaire Clowns Sans Frontières regroupe des artistes professionnels qui s'engagent à titre bénévole (comédiens, danseurs, jongleur, clowns, magiciens, acrobates, musiciens, etc.).



Notre vision

Les activités de l'association sont guidées par un plaidoyer et une éthique forte qui mettent l'accent sur les droits culturels et le respect des principes de l'humanitaire. Cette charte énonce les principes fondamentaux qui ont été à l'origine de Clowns Sans Frontières et qui guident notre activité.

Le droit à l'enfance pour tous à tout âge : parce que les droits des enfants sont bafoués chaque jour, il est important de réaffirmer le droit de rire, de jouer et la liberté d'imaginer.

L'engagement bénévole des professionnels du spectacle vivant : mettre son art au service des plus vulnérables parce que l'accès à l'art et à la culture est un facteur d'émancipation et de respect de la dignité humaine.

La participation du clown et de l'artiste à des activités humanitaires ne sera pas utilisée pour promouvoir sa carrière professionnelle. Son travail humanitaire ne servira pas à des fins publicitaires.

Le respect des principes de l'aide humanitaire : humanité, impartialité, neutralité, indépendance

Les actions artistiques de Clowns Sans Frontières

Des spectacles ouverts à tous

Les spectacles sont toujours gratuits et ouverts à tous. Des événements rassemblant plus de 1000 personnes, toutes générations confondues. La magie du spectacle et le rire sont un soutien psychologique pour les populations ayant vécu des traumatismes. Pour les enfants qui ont grandi trop vite, dans un contexte de guerre ou de survie, ce sont des moments de poésie, d'enfance retrouvée, un souffle réconfortant. Chaque projet est unique : chaque spectacle l'est aussi.

Des ateliers de formation

Les ateliers sont organisés à la demande de nos partenaires auprès des enfants, des travailleurs sociaux et éducateurs. Ils permettent aux enfants de valoriser leurs capacités, de les aider à bâtir leur confiance en eux et à développer leur imaginaire, de leur ouvrir un nouvel espace de jeu et d'expression. Les ateliers pour les éducateurs et les animateurs ont pour but d'enrichir leurs outils pédagogiques et d'animation





Un soutien aux artistes locaux

La collaboration avec les artistes locaux a pour but de soutenir la pratique de leur art, de promouvoir l'échange artistique et de les encourager à prendre le relais de notre action dans leur pays. Comédiens, musiciens ou artistes de cirque, ils sont généralement trois ou quatre à se joindre à l'équipe canadienne et participent aux spectacles et ateliers, de la création aux représentations. Leur présence crée une forte complicité avec le public et donne une véritable dimension d'échange culturel à nos projets.

Témoigner et plaider

Au-delà de l'indignation, nous menons des actions d'éducation et de sensibilisation. Par notre expertise terrain, et les témoignages de ceux que nous aidons, nous favorisons l'éducation des jeunes et du grand public à une citoyenneté mondiale active, éclairée et responsable. Nous encourageons l'action dans la communauté par différents médiums artistiques.

Notre organisation

Clowns Sans Frontières est une association sans but lucratif incorporée à Québec le 22 décembre 1994, selon la partie III de la loi sur les compagnies, sous le matricule 1141808840. Clowns Sans Frontières est également un organisme de bienfaisance enregistré auprès de l'Agence du revenu du Canada sous le numéro de charité : 892934753 RR0001.

Volontaires et bénévoles

Conseil d'administration au 31 décembre

Me François Ferland (président), Jean Crevier (secrétaire-trésorier), Marie-Eve Aubry (administratrice), Frantz Voltaire (administrateur), Richard Leclerc (administrateur), Katel Le Fustec (*directrice générale et artistique*). Le conseil d'administration s'est réuni à quatre reprises au cours de l'année.

Équipe de coordination

La permanence de CSF est assurée par Katel et des stagiaires dévoués qui coordonnent et mettent en œuvre les projets de l'organisme : Katel Le Fustec, Sébastien Larosa, Philippine Bonté, Hayat Saïd, Brice Séverin Banzouzi, Michèle D'Argenio, Carina Racine.

Réseaux et partenaires

Clowns Sans Frontières existe dans 15 pays qui composent le réseau international **Clowns Without Borders** : Afrique du Sud, Allemagne, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Espagne, États-Unis, la Finlande, la France, Irlande, Royaume-Uni, Suède et Suisse.

Depuis 2005, une assemblée générale annuelle consolide

les collaborations, les communications et les orientations en plus de permettre la mise en commun des expertises de chaque délégation et les multiples expériences vécues sur le terrain pour ainsi travailler plus efficacement grâce à des projets conjoints. Cette année elle s'est tenue en Suède du 28 mai au 2 juin 2019.

Chaque année, les 15 membres complètent plus de 120 projets dans près de 50 pays pour plus de 300 000 enfants et leurs communautés, par l'entremise de 1500 spectacles et 400 ateliers

www.cwb-international.org

En 2019, Clowns Sans Frontières rejoint le réseau de l'Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI)

Clowns Sans Frontières est un partenaire officiel de l'UNESCO depuis 2015



Association québécoise
des organismes de
coopération internationale



Notre approche

L'action de CSF vient en complément de programmes sociaux, éducatifs ou d'accompagnement psychologique, en contexte humanitaire, mis en place par des ONG sur le terrain (PLAN International, Médecins du Monde, UNHCR, Médecins Sans Frontières, Terre des Hommes, etc.). Clowns Sans Frontières s'inscrit également dans le cadre de travail de différents partenaires locaux en introduisant une dimension artistique et une méthode de travail singulière.

Ce qui déclenche l'intervention de Clowns Sans Frontières

CSF intervient soit à la demande de partenaires locaux ou internationaux déjà présents sur le territoire, soit lorsqu'est identifié un besoin qui est ensuite confirmé par les organisations sur place.

CSF effectue des missions exploratoires et des missions d'évaluation pour comprendre les réalités du territoire et adapter au mieux sa réponse artistique aux besoins identifiés en lien avec les autres ONG actives.

L'impact des actions artistiques auprès des populations vulnérables

La magie du spectacle et du rire sont un soutien psychologique pour les populations fragilisées victimes de la guerre, de la misère ou de l'exclusion.

Pour les enfants qui ont grandi trop vite dans un contexte de guerre ou de survie ou encore les enfants victimes d'exclusion tels que les enfants en situation d'itinérance ou privés de liberté, l'action artistique participe à la reconnaissance en tant qu'être humain et à la reconstruction de la dignité.

Le spectacle procure aux jeunes des moments d'enfance retrouvée ainsi qu'un précieux souffle réconfortant qui favorisent la résilience et restaurent l'estime de soi.

Les actions artistiques de CSF permettent à l'enfant d'exprimer ses sentiments d'être écouté tout en lui fournissant un espace de répit qui invite à l'imaginaire et au rire.

Les bénéficiaires des actions artistiques

Enfants vulnérables en situation d'exclusion et marginalisation sociales
Populations réfugiées et déplacées
Populations victimes de crises humanitaires
Professionnels de l'enfance de la société civile et partenaires artistiques locaux.





Photo : Katel Le Fustec

PROJETS INTERNATIONAUX

Renforcer l'inclusion sociale des jeunes marginalisés de moins de 30 ans en Haïti au moyen d'ateliers d'initiation artistique et de formation professionnelle en cirque social.



HAÏTI

LIEUX

Département de l'Ouest, Département Nippes, Département Sud-Est, Département Artibonite et Département du Centre.

DATES

1 septembre à la mi-mars 2020

PARTENAIRES TERRAIN

Action pour Soulager Femme de Martissant (AKSOFAM), CARITAS Italie, Centre de Rééducation des Mineurs en Conflit avec la Loi (CERMICOL), CIDIHCA (Centre International de Documentation et d'Information Haïtienne, Caribéenne et Afro canadienne), Clowns Sans Frontières - États-Unis, Frère Armand Franklin, Festival PAP JAZZ, Fondation Progrès et Développement (ProDev), Groupe de Musique AZUË, Médecins du Monde-Canada, MobiCiné Haïti, Rezo Fanm Kapab Dayiti, Terre des Hommes – Italie (TDH), VIVA RIO, Zami de la santé / Zami Beni.

PARTENAIRES FINANCIERS

Ces activités sont rendues possible grâce PRODEV Haïti, récipiendaire du Fond Canadien pour les initiatives locales, qui a mandaté Clowns Sans Frontières pour réaliser des actions sur le terrain et du Ministère des Relations internationales et de la Francophonie (Québec).

Merci du fond du cœur à Maryse Pénette-Kédar, Miriam Padberg, Pierre Marie Dalzon, Thyérie Moïse et Frantz Voltaire pour leur appui et encouragement.

Nous tenons aussi à remercier la TOHU qui contribue depuis plusieurs années et sous plusieurs formes au rayonnement et aux actions de Clowns Sans Frontières en Haïti.

CONTEXTE

Depuis plusieurs années, les bouleversements politiques, économiques et écologiques du pays ont plongé la population dans une profonde précarité et une crise permanente et la majorité de la population vit sous le seuil de pauvreté, fixé à 2,41\$ par jour.

Plus de 60 % de la population est âgée de moins de 30 ans et laissée à elle-même. La crise (politique, économique et écologique) quasi permanente a entraîné la dissolution des liens sociaux, la délinquance, les viols collectifs et plus. Les jeunes de moins de 30 ans constituent la tranche d'âge la plus marginalisée et cette génération qui vit dans la pauvreté, a peu d'opportunités d'apprentissage, de développer des compétences et des aptitudes favorables à l'insertion économique et sociale (Guay, 2019 : Human Rights Watch, 2019).

Selon la Banque Mondiale, Haïti est extrêmement vulnérable aux catastrophes naturelles, c'est-à-dire aux ouragans, aux inondations et aux tremblements de terre. Plus de 90% de la population est exposée aux aléas naturels. L'île a été ravagée par l'ouragan Matthew en 2016, la catastrophe la plus dévastatrice depuis le séisme de 2010. Cette vulnérabilité s'ajoute aux autres fragilités du pays.

HISTORIQUE

2002 à 2007, 2010 et de 2014 à aujourd'hui

Grâce à un vaste et solide réseau d'associations qu'il a su développer, CSF est fort de ses actions de coopération entre Haïti et le Québec.

Entre 2002 et 2007, Clowns Sans Frontières, en partenariat avec les Frères Don Bosco et un réseau d'associations qui travaillent auprès des enfants des rues d'Haïti, a mis sur place un projet qui avait pour but de développer les activités artistiques au sein de programmes de prise en charge des enfants des rues. À l'issue du projet, un collectif d'artistes haïtiens s'est créé, Cirque Local.

Entre 2014 et 2018, le projet « Vivre ensemble par des ateliers et des spectacles ludiques et éducatifs » de CSF a permis dans un esprit de réciprocité, d'accueillir 3 jeunes haïtiens à Montréal en 2016 et en 2018 pour des stages de formation et performances à la TOHU, à l'ÉCOLE NATIONALE DU CIRQUE et au CIRQUE DU SOLEIL.

En 2019, Clowns Sans Frontières accompagne professionnellement les artistes de cirque afin de pérenniser l'action en faveur des enfants vulnérables en Haïti, d'offrir des activités génératrices de revenus permettant aux artistes de vivre de leur art, de le transmettre aux générations futures et de subvenir à leurs besoins et ceux de leur famille.

En piste pour trois mois : renforcer l'inclusion sociale des jeunes marginalisés en Haïti par le cirque social, collectif et coopératif

L'objectif est d'agir en collaboration avec les partenaires pour renforcer l'inclusion sociale et la participation des jeunes marginalisés de moins de 30 ans en Haïti au moyen d'ateliers d'initiation artistique, de spectacles et de formation professionnelle en cirque social et en culture entrepreneuriale.

Ces activités structurantes apportent un baume de joie par des spectacles mobilisateurs antistress et engendrent des retombées sociales, culturelles et économiques directement chez les jeunes participants et leur famille.

Création d'un guide pédagogique « Éducation mondiale à la citoyenneté par les arts » et séminaire :

Un guide pratique pédagogique d'une vingtaine de pages a été développé à l'intention des jeunes. Le guide a été produit en consultation avec 3 partenaires associatifs haïtiens. Il comprend 4 modules et des annexes permettant aux jeunes d'acquérir des compétences et de l'expérience aux arts vivants et de comprendre toutes les facettes que le métier comprend (gestion, représentations, sécurité, marketing, etc.).

Afin de transmettre les connaissances aux participants, trois jours de séminaires et de formation intensive ont eu lieu à Port-au-Prince. Lors de ces séminaires, les intervenants ont acquis des connaissances pratiques et techniques en matière de communication, de gestion, d'animation et de logistique. À long terme, ces intervenants pourront à leur tour former et encadrer plus d'une dizaine de jeunes leaders.

Guide de formation : Éducation à la citoyenneté par les arts
Module 1 : principes fondamentaux du métier de la famille du cirque, les qualités recherchées
Module 2: code de matériel, code de sécurité
Module 3 : organisation et animation d'un spectacle, atelier ou animation
Module 4 : théâtre d'image et cirque social

Annexes

- A) cirque social ?
- B) rôle des animateurs dans les jeux, ateliers et les discussions ?
- C) ressource pédagogique
- D) grille d'évaluation
- E) convention relative aux droits de l'enfant simplifié

Création collective d'un spectacle participatif

Une création collective d'un spectacle participatif a été réalisée. Cette activité a permis de consolider une équipe artistique et logistique pour permettre d'offrir des spectacles et des ateliers qui touchent des problématiques contemporaines propres au milieu : environnement, égalité des genres, droits de la personne, droits à l'enfance, etc. Suite à ces jours de consolidation, une équipe de 25 participants multidisciplinaires a été mise sur pieds et des ateliers éducatifs et participatifs ont été offerts dans plusieurs départements du pays.

Ce programme vise aussi à améliorer les conditions de vie des participants par exemple en favorisant l'utilisation du français, exprimer ses besoins en groupe, apprendre le partage et l'entraide, faire confiance, le travail en équipe, l'engagement communautaire, la persévérance, le respect et le code de vie, les saines habitudes, vivre des moments uniques et de camaraderies, s'ouvrir sur le monde et découvrir la richesse de la diversité culturelle.

RÉSULTATS

Plus de 30 artistes (dont 2 CSF-Canada + 2 CSF-US + 25 jeunes marginalisés, dont 4 filles

34 spectacles accessibles et ouverts à tous

Plus de 49 650 bénéficiaires, principalement des enfants en grandes vulnérabilités (plus de 52 % de filles)

Plus de 184 heures de transmissions artistiques et entrepreneuriales

Plus de 88 jours de création, d'entraînement et d'activités collectifs et communautaires

3 sorties culturelles

Témoignages

« « [Nous pouvons] témoigner du professionnalisme de Clowns Sans Frontières Canada, de leur capacité d'adaptation à toutes sortes d'audiences et d'environnements, de leur savoir-vivre ainsi que leur savoir-faire permettant de faciliter la collaboration et la mise en œuvre de projet commun auprès de jeunes de quartiers marginalisés. CSFC a fait découvrir à MdMC que le rire et le plaisir contribuent à la santé et au bien-être des populations ».

Nicolas Demers-Labrousse, Coordinateur général Haïti, Médecins du Monde Canada



Photo : Katel Le Fussec



PROJETS INTERNATIONAUX

Agir en collaboration par des activités culturelles

SÉNÉGAL

LIEUX

Dakar, Saint-Louis

DATES

22 septembre au 3 octobre

PARTENAIRES TERRAIN

MobiCiné Sénégal, SenCirk, Empire des enfants, Institut Français Saint-Louis

CONTEXTE

À travers tout le Sénégal, la mendicité des enfants est une préoccupation majeure et estime à 50 000 le nombre d'enfants vivant dans des pensionnats coraniques traditionnels (*daaras*). Dans ces pensionnats, les enfants sont forcés par leurs maîtres coraniques (*marabouts*) à mendier chaque jour leur quota d'argent, de riz ou de sucre. Les enfants de ces *daaras* sont souvent battus, enchaînés et soumis à d'autres formes d'abus physiques ou psychologiques qui relèvent de traitements inhumains et dégradants. Ce phénomène touche toute l'Afrique de l'Ouest et est lucratif. Chaque année, près de 8 millions de dollars sont récoltés par les 30 000 enfants talibés de la région de Dakar. À cela, s'ajoutent les violences physiques et sexuelles subies par les filles de moins de 15 ans. Selon l'UNICEF, entre 2010 et 2015, près de 13% des filles âgées de 15 et moins auraient subi une excision nonobstant son interdiction en 1999 (Human Rights Watch, 2019 : UNICEF, 2016).

DESCRIPTION

Dans le cadre de ce premier projet au Sénégal, l'exploration a permis de faire de beaux échanges avec les partenaires locaux, d'avoir un premier contact d'actions auprès des femmes et des jeunes vulnérables et de renforcer la participation et favoriser l'accès à la culture des personnes n'ayant pas ou peu d'accès à la culture. Ainsi, CLOWNS SANS FONTIÈRES et ses partenaires associatifs veulent poursuivre des démarches artistiques conjointes.

MOBICINÉ-SÉNÉGAL est une initiative citoyenne qui organise des projections dans les écoles et centres culturels et communautaires. Il fournit le matériel et les animateurs nécessaires d'un cinéma ambulant capable d'animer et de déplacer un cinéma ambulant de projection de films suivis de débats. Il met aussi à disposition des intervenants en lien avec l'équipe CSF. SENCIRK, première école de cirque fondée en 2010, fournit un lieu de création sécuritaire, des artistes multidisciplinaires (jonglerie, acrobate, clown, etc.) et du matériel circassien. Depuis plusieurs années, ce partenaire travaille avec CSF (France, Belgique). ASSOCIATION DJARAMA, EMPIRE DES ENFANTS ET AUTRES CENTRES COMMUNAUTAIRES soutiennent l'accès aux enfants et coordonnent l'encadrement des spectacles et ateliers.

L'objectif spécifique est d'agir avec des partenaires pour augmenter la participation des jeunes marginalisés de 30 ans et moins à des activités culturelles, artistiques et éducatives.

ACTIVITÉS RÉALISÉES

Pour notre équipe de trois artistes, les activités ont débuté à Dakar avec la troupe multidisciplinaire Sénégalaise **SenCirk**. Grâce à des causeries les équipes ont fait connaissance, définit les besoins, échanger sur la problématique des enfants Talibés et celles des artistes.

Des échanges et des ateliers artistiques (jonglerie, échasse, théâtre) ont eu lieu tous les jours au Centre sportif Olympique, là où siège la troupe SenCirk. Un spectacle collectif en présence de trois artistes de SENCIRK a été joué dans deux quartiers populaires en banlieue de la ville (Fassmba et Keurmassar). Notre équipe a aussi fait connaissance avec un partenaire de l'enfance majeure, L'Empire des Enfants, et des ateliers artistiques ont été offerts pour les enfants orphelins.

La seconde partie de la programmation s'est déroulée à Saint-Louis à la rencontre des équipes de MOBICINÉ Sénégal. Un programme de spectacles de cirque (clown, jonglerie, magie, échasse ...) suivi d'une projection de film a été établi. L'Équipe a présenté ses activités dans les orphelinats, quartiers populaires et centres pour enfants des rues en avec des associations diversifiées : CEMEA (Centre d'Entraînement aux Méthodes d'Éducatons actives), Association Culturelle et Sportive à Diawling, la maison du quartier de Diamguene organisé par l'association Ande Taxawu Xaléyi, centre d'accueil pour enfants en situation difficile « la Liane » au quartier de Ndioloféne, centre d'accueil pour enfants de la rue de l'association « Taliberté » au quartier Darou Marmiyal, une place publique à pikine (quartier populaire) en collaboration avec l'association Keur Talibé Ndar.

L'institut français Saint-Louis a montré un grand intérêt aux activités et la présence de CSF, une soirée de mise en réseau entre artistes et représentants culturels a été organisée par le directeur. Avant le départ de notre équipe, un moment a été organisé avec L'ASSOCIATION DJAMARA afin de rencontrer l'équipe et les installations pour mieux évaluer des collaborations futures.

RÉSULTATS

3 artistes québécois et plus d'un réseau d'artistes sénégalais

Plus de 1 528 enfants

7 représentations

Plus de 40 heures d'échanges artistiques

3 mises en réseau



Photos : Katel Le Fustec





MONTRÉAL

DATES

Du 25 juin au 18 décembre

PARTENAIRES TERRAIN

Centre d'entraide et de ralliement familial, Association récréative Milton-Parc, Montréal à la Loupe, les Habitations Jeanne-Mance et la Faculté des arts de l'UQAM, La Maison Théâtre

PARTENAIRES FINANCIERS

La Fondation TELUS pour un avenir meilleur, Caisses Desjardins

CONTEXTE

Pour une 2e édition de son projet « Cirque pour la vie ! Regardez haut ! Regardez loin ! » destiné aux citoyens de Montréal en collaboration et complémentarité des centres communautaires et culturels. Pour les jeunes entre 10 et 17 ans issus de différentes communautés culturelles, ethniques et linguistiques. Les participants proviennent de ménages aux conditions socioéconomiques et culturellement précaires.

HISTORIQUE

La première édition du camp de jour de CSF a lieu à l'été 2018 dans l'arrondissement Ville-Marie. Ce camp a attiré plus de 300 enfants et famille. Dû au succès de la première édition, CSF réitère l'expérience. Clowns Sans Frontières désirait s'impliquer dans un projet rassembleur permettant par le fait même une belle synergie entre les différents organismes du quartier en utilisant les forces de chacun.

ACTIVITÉS

Les ateliers artistiques (théâtre, cirque, danse et arts plastiques) visent à donner aux participants les moyens de s'accomplir par des espaces d'ateliers ludiques, inclusifs et participatifs pour contrer la délinquance, le décrochage scolaire et les risques d'exclusion sociale. Ces activités abordent des problématiques contemporaines propres au milieu urbain et invitent à découvrir la richesse de la diversité culturelle de Montréal.

RÉSULTATS

Les activités proposées ont été un levier d'expression hors du commun pour ces jeunes créatifs qui ont pu :

Développer des aptitudes et compétences favorables au travail en équipe / vivre ensemble : sentiment d'appartenance au groupe, écoute, empathie, plus grande tolérance et décloisonnement des préjugés (physiques, culturelles, etc.).

S'épanouir, s'exprimer sans jugement, s'amuser, développer de nouvelles amitiés.

Connaître un passage plus harmonieux entre la fin d'une année scolaire et le début d'une nouvelle.

Prendre conscience de soi et des autres, développer leurs valeurs et leur vision du monde.

Contribuer à la vie culturelle et sociale par le biais de l'art.

Apprécier la diversité culturelle

RÉSULTATS

41 activités artistiques

4 partenaires communautaires et culturels

Plus de 652 bénéficiaires directs

plus de 5 artistes impliqués

1 rallye familial conçu pour CSF par Montréal à La Loupe pour découvrir les oeuvres d'art publics et d'en apprendre plus sur l'histoire de Montréal, sa diversité culturelle ainsi que plusieurs formes d'art, notamment les arts du cirque, et ce, avec des artistes d'ici et d'ailleurs !

1 Vernissage de l'exposition "De quoi êtes-vous tissé?" à La Maison Théâtre.





KITCISAKIK

LIEU

Communauté des Anicinapek de Kitcisakik en Abitibi-Témiscamingue

DATES

30 mai au 2 juin 2019

PARTENAIRE

Communauté des Anicinapek de Kitcisakik

CONTEXTE

CSF se rend chaque année dans la communauté autochtone de Kitcisakik située en Abitibi-Témiscamingue à 90 kilomètres de Val-d'Or. Dans cette communauté de 430 habitants, 70% de la population a moins de 30 ans. Les habitations familiales ne possèdent ni réseau d'électricité ni eau courante. Comme plusieurs autres communautés autochtones du Québec, des problèmes d'ordre social sont présents tels que l'alcoolisme, la toxicomanie et la violence conjugale.

Avant la construction de l'école primaire en 2012, les jeunes devaient quitter leur famille à l'âge de cinq ans pour poursuivre leurs études à Val-d'Or. Encore aujourd'hui, certains élèves du secondaire doivent demeurer dans un foyer scolaire pendant la semaine pour ne revenir dans la communauté que les fins de semaine. Coincés entre deux cultures, les jeunes autochtones perdent leur langue maternelle et leurs coutumes, une menace pour le patrimoine culturel ancestral.

HISTORIQUE

Depuis 2005, CSF va à la rencontre des communautés autochtones. L'objectif est d'offrir des activités participatives et sécuritaires. Les outils d'expression véhiculée favorisent des moments intergénérationnels magiques et l'estime de soi.

RÉSULTATS

12 bénévoles

180 heures de formation pré-départ

320 heures terrain

2 créations collectives : une murale et un spectacle

306 jeunes rejoints

1 soirée témoignage

Plus de 10 000 personnes atteintes par nos actions de sensibilisation à la citoyenneté mondiale

TÉMOIGNAGE

“Depuis plus de 6 ans, je participe à divers projets à titre de clown et coordinatrice au sein de Clowns Sans Frontières. J'ai été très active dans la mission Kitcisakik, un projet de clown social en communauté autochtone où nous travaillons sur divers ateliers de clown et de cirque, sur la création d'un spectacle avec les enfants de la communauté et où nous axons sur le partage, la connaissance, la connexion et le dépassement de soi. ”

Josiane Potreau



TÉMOIGNAGE

« Les échanges dans le cadre de la mission Kitcisakik avec Clowns Sans Frontières sont riches en découvertes de l'autre, de sa culture et de ses traditions. C'est fabuleux et précieux en l'espace de quelques jours de réussir à créer des liens qui sont marquants pour toute la vie. Chaque mission, tant auprès de l'équipe d'artistes bénévoles que les gens de la communauté, nous apportent une vague d'amour, la force de se dépasser et le plaisir du vivre ensemble. Une expérience inoubliable et des souvenirs mémorables ».

Marie-Eve Aubry

Photos : Julien Bauby



ACTIVITÉS DE SENSIBILISATION, DE MOBILISATION ET DE COLLECTE DE FOND

Clowns Sans Frontières parcourt le Québec pour sensibiliser et mobiliser la population de tout âge sur sa démarche humanitaire et d'une citoyenneté mondiale, active et éclairée. Conformément à son plaidoyer au **Droit à l'Enfance**, la rencontre avec le public et CSF permet d'attirer l'attention sur les sujets peu médiatisés, les bienfaits de l'art et la richesse de la diversité culturelle. Les actions prennent plusieurs formes et s'ajustent aux besoins des structures culturelles, communautaires, scolaires et des entreprises qui sollicitent l'association.

*** Pour les 30 ans de la Convention internationale des droits de l'enfant et sa 20^e campagne de financement et de sensibilisation** de Clowns Sans Frontières des étudiants du Certificat en publicité de l'Université de Montréal ont développé gracieusement, sous la direction de Richard Leclerc de l'agence Publici-Terre, une campagne de publicité sociétale novatrice qui a pour slogan «Donnez joyeusement». C'est plus de 250 affiches grand format accroché gracieusement par Publicité Sauvage pendant 4 semaines du 28 octobre au 24 novembre sur l'île de Montréal. La campagne a aussi été relayé par le journal Le Devoir.

*** Soirée jeu et témoignages de Clowns Sans Frontières – « Soirée nez à nez avec Clowns Sans Frontières »** a été organisé le 30 avril au Pub Brouhaha à Montréal. Cette soirée témoignage a été un moment d'échanges agréables et touchants avec un public varié et intéressé par la démarche de CSF et les bénévoles qui ont participé à une mission artistique. Ces moments colorés et conviviaux permettent de rencontrer notre équipe et constituent la première étape pour devenir bénévole.

*** Exposition de photographies** «Autour du monde, sourire aux lèvres» présenté à la TOHU du 15 septembre au 31 août, met en lumière le droit à l'enfance sur des populations marginalisées et rend honneur aux bénévoles qui se sont rendus sur le terrain avec CSF. L'exposition est accompagnée des textes de l'écrivain et mélomane d'origine haïtienne Stanley Péan, d'un parcours sonore créé par Audiotopie et des photographies de Jean-François Paré, Julien Bauby et Katel Le Fustec. Un vernissage a rassemblé la communauté des différents secteurs culturels, économiques, sociaux et du développement durable. La TOHU a invité le public au vernissage le 17 septembre dès 17 h en présence des artistes et photographes.

*** Le soutien de personnalités et d'entreprise sociale** Plusieurs personnalités et entreprises soutiennent CSF de façon régulière. Dans cette liste de bienfaiteurs, nommons, Stanley Péan, Annexe Communication, la TOHU, Promo Plastik, Publicité Sauvage, Flash Graphic, Serge Bélair, Maude Côté graphiste, etc. Cet engagement aux côtés de CSF est précieux.

*** Un appel au don de matériel de cirque** a permis à CSF d'apporter un soutien en matériel et un geste de solidarité aux artistes en Haïti !

Merci à Yves et Philippe pour leurs encouragements et dons !

« Cher(e)s ami(e)s circassiens, j'espère que vous aussi vous attraperez au vol cette belle invitation à la solidarité ! » **Yves Dagenais**

« Amusez-vous! C'est normal que ça tombe, la gravité, ça fait chier ! La jonglerie, ça prend énormément de persévérance, tout comme la vie ! »

Philippe Trépanier

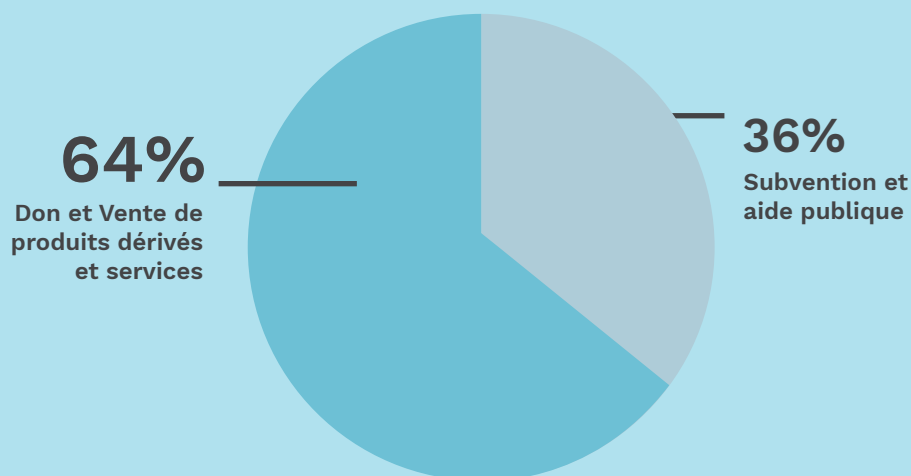


RAPPORT FINANCIER

Clowns Sans Frontières Canada veille à ce que tout l'argent soit investi dans nos activités qui viennent directement en aide aux enfants, à leur famille et à leurs communautés.

RESSOURCES

La diversité des sources de financement de Clowns Sans Frontières Canada permet la solidité de son modèle économique et son indépendance.



Autofinancement (Don et vente de produits)

L'autofinancement représente 64% des ressources de l'association. L'autofinancement est la principale source de financement de CSF, constituée des dons (44%) et la vente de produits dérivés et de services (20%).

Bénévolat

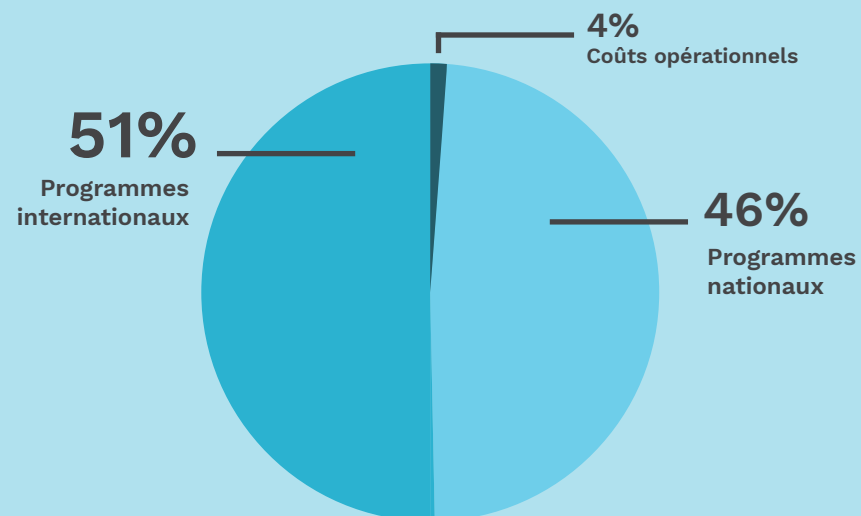
3 134 heures de bénévolat ont été effectuées pendant l'année. **Le bénévolat est indispensable au fonctionnement de l'association.**

Subvention et aides publiques

CSF reçoit des subventions et aides publiques pour la mise en œuvre de ses projets. **Grâce au soutien de long terme de l'aide du programme Jeunesse travail Canada emploi**, un programme pour embaucher l'été des étudiants entre 20 et 30 ans correspond à 63% des aides publiques que perçoit l'association. Heureusement, cette aide est à la hausse par rapport à l'année dernière.

UTILISATIONS

Les missions sociales sont les principales dépenses de l'association, également composées des mission réalisée à l'international et nationale.



Partenaires et soutiens

Clowns Sans Frontières a la ferme conviction que tous les enfants du monde ont les mêmes droits, peu importe leur situation géographique, socio-économique ou sociopolitique.

Clowns Sans Frontières tient à remercier très sincèrement tous les donateurs de leur confiance et de leurs générosités. Cette aide et cette reconnaissance nous motivent à en faire davantage pour les plus vulnérables.

MERCI de tout cœur pour votre soutien, indispensable à la réalisation des activités nationales et internationales.





**Organisme artistique et
humanitaire depuis 1994**

Clowns Sans Frontières - Canada
105 rue Ontario Est, bureau 203
Montréal (Qc) H2X 1G9 | 514 495.1287
contact@clownssansfrontieres.ca
www.clownssansfrontieres.ca